

# UNIVERSITY OF LADAKH

## SYLLABI AND COURSES IN MA URDU

### OUTLINE OF (Session 2022-2023, 2023-2024)

The post-graduate level course of the Department of URDU. It consists of 2-years course with semester system semesters, with two semesters in a year. Total marks of 2000(1000 per year and 500 per semester)

#### Semester-I

(Marks:500)

(Courses Core)				
Paper code	Title	Nature of course	Marks	Total Credits
PGULU-101	URDU GHAZAL	Core	100	04
PGULU-102	QASIDA, MARSIA	Core	100	04
PGULU-103	HISTORY OF URDU LITERATURE	Core	100	04
PGULU-104	DEVELOPMENT OF URDU LANGUAGE AND LITERATURE IN J&K	Core	100	04
PGULU-105	Urdu Grammar	Elective	50	02
PGULU-106	Mini project	Elective	50	02

Total Credit: 20

#### Semester-II

(Marks:500)

(Core Courses)				
Paper Code	Title	Nature of Course	Marks	Total Credits
PGULU 201	Study of Urdu Masnavi	Core	100	04
PGULU 202	Study of classical Fiction	Core	100	04
PGULU 203	History of Urdu Literature	Core	100	04
PGULU 204	Special study Of Ghalib	Core	100	04
PGULU 205	Urdu Journalism	Elective	50	02
PGULU 206	Mini Project	Elective	50	02

Total Credit: 20

**Semester-III****(Marks:500)**

<b>(Core Courses)</b>				
<b>Paper Code</b>	<b>Title</b>	<b>Nature of course</b>	<b>Max.Marks</b>	<b>TotalCredits</b>
PGULU-301	Urdu Nazam	Core	100	4
PGULU-302	Urdu Novel	Core	100	4
PGULU-303	Urdu Afsana	Core	100	4
PGULU-304	Special Study of Iqbal	core	100	4
PGULU-305	Sir Syed Ahmad Khan*	Multi-Disciplinary Course	50	2
PGULU-306	Lisaniyat*	elective	50	2
PGULU-307	Mini Project	elective	50	2

\*Students has to opt only one elective.

Total credit: 20

**Semester-IV****Marks: 500**

<b>Paper code</b>	<b>Paper</b>	<b>Nature of Paper</b>	<b>Marks</b>	<b>Credit</b>
<b>PGULU-401</b>	<b>Tanzo Mizah aur Tarjuma Nigari</b>	<b>Core</b>	<b>100</b>	<b>4</b>
<b>PGULU-402</b>	<b>Tehqeeq oTanqeed</b>	<b>Core</b>	100	<b>4</b>
<b>PGULU-403</b>	<b>Urdu Drama</b>	<b>Core</b>	100	<b>4</b>
<b>PGULU-404</b>	<b>Dissertation</b>	<b>Core</b>	200	<b>8</b>

## Syllabus for M.A. Urdu (Semester: 1<sup>st</sup>)

### PGULU-101

#### Study of Urdu Ghazal

Credits: 04

#### اردو غزل

#### یونٹ - 1

ولی کی غزل گوئذلیات ولی:

- 1- کوچہ یار عین کاسی ہے
  - 2- کیامجھ عشق نے ظالم کو آب آہستہ آہستہ
  - 3- جسے عشق کا تیر کاری لگے
  - 4- شغل بہتر ہے عشق بازی کا
- خواجہ میر درد کی غزل گوئی  
غزلیات میر درد

- 1- ارض و سما کہاں تری وسعت کو پاسکے
  - 2- ہم تجھ سے کس بوس کی فلک جستجو کرے
  - 3- جگ میں کوئی نہ ٹک بنسا ہوگا
  - 4- تہمتیں چند اپنے ذمے دھر چلے
- میر کی غزل گوئی  
غزلیات میر:

- 1- ہستی اپنی حباب کی سی ہے
  - 2- اشک آنکھوں میں
  - 3- جس سر کو غرور آج ہے یاں تاج وری کا۔
  - 4- غم رہا جب تک کہ دم میں دم رہا
- آتش کی غزل گوئی  
غزلیات آتش:

- 1- سن تو سہی جہاں میں ہے تیرا فسانہ کیا؟
  - 2- تصور سے کسی کے میں نے کی ہے گفتگو برسوں
  - 3- یہ آرزو تھی تجھے گل کے روبرو کرتے۔
  - 4- مگر اس کو فریب نرگس مستانہ آتا ہے
- غالب کی غزل گوئی  
غزلیات مرزا اسداللہ خان غالب

- 1- نقش فریادی ہے کس کی شوخی تحریر کا
  - 2- ہر ایک بات پہ کہتے ہو تم کہ تو کیا ہے
  - 3- آہ کو چاہے ایک عمر اثر ہونے تک
  - 4- بس کہ دشوار ہے ہر کام کا آسان ہونا
- یونٹ :- ۲

حسرت موبانی کی غزل گوئی

غزلیات حسرت

- 1- دل کو خیال یار نے مخمور کر دیا
- 2- بھلاتا لاکھ ہوں لیکن برابر یاد آتے ہیں
- 3- حسن ہے پروا کو خود بین و خود آرا کر دیا

- 4- نگاہ ناز جسے اثناء ے راز کرے

فراق گورکھپوری کی غزل گوئی  
غزلیات فراق

- 1- گاہِ ناز نے پردے اُٹھائے ہیں کیا کیا
- 2- آج بھی قافلہ عشق رواں ہے کہ جو تھا
- 3- کسی کا یوں تو ہوا کون عمر بھر پھر بھی
- 4- سر میں سودا بھی نہیں دل میں تمنا بھی نہیں

شیخ محمد ابراہیم ذوق  
غزلیات:

- 1- لکھیے اسے خط میں کہ ستم اٹھ نہیں سکتا
- 2- نام منظور ہے تو فیض کے اسباب بنا
- اسے ہم نے بہت ڈھونڈا نہ پایا
- کسی بے کس کو اے بیداد گر مارا تو کے مارا

حکیم مومن خان مومن

- 1- اثر اس کو ذرا نہیں ہوتا
- 2- وعدہ وصل سے دل ہوسنا کیا
- غیروں پہ کھل نہ جائے کہیں راز دیکھنا
- وہ جو ہم میں تم میں قرار تھا تمہیں یاد ہو کہ نہ یاد ہو

یونٹ ۳:

غزل پر تنقیدی سوالات کے لئے حسب ذیل پہلوؤں کو نظر میں رکھیں:

- 1- غزل کی تعریف: بنیاد اور مواد
- 2- فارسی غزل کی روایت کا اثر اردو غزل پر۔
- 3- اردو غزل کا ارتقاء

یونٹ ۴:

- 1- دکنی غزل گو شعراء
- 2- شمالی ہند کے غزل گو شعراء
- 3- دور وسطہ کے غزل گو شعراء
- 4- جدید دور میں غزل-نئی غزل (جدید غزل) (نصاب میں شامل جدید شعراء پر تنقیدی سوالات)

کتابیات:

- 1- غزل کے نئے موڈ... شمس الرحمن فاروقی
- 2- شعر، غیر شعر اور نثر... شمس الرحمن فاروقی
- 3- غزل کے جدید رجحانات... خالد علوی
- 4- اردو شاعری کا مزاج... ڈاکٹر وزیر آغا
- 5- اردو غزل ولی تک... سید ظہیر الدین مدنی
- 6- آزادی کے بعد غزل کا تنقیدی مطالعہ... بشیر بدر
- 7- اردو غزل... ڈاکٹر یوسف حسین خان
- 8- دیوان غالب... مرزا اسد اللہ خاں غالب
- 9- نقد میر... ڈاکٹر سید عبداللہ
- 10- غالب نامہ... شیخ اکرام
- 11- محاسن کلام غالب... عبدالرحمن بجنوری
- 12- فراق گورکھپوری... مرتبہ کامل قریشی
- 13- جدید غزل... رشید احمد صدیقی

\*\*\*\*\*



Syllabus for M.A. Urdu (Semester:1<sup>st</sup>)  
Core Course  
Code: PGULU:102  
Title: Study of Urdu Qasida and Marsiya  
Credits: 04  
قصیدہ اور مرثیہ

یونٹ : ۱

متن برائے مطالعہ:

- ۱۔ اب سامنے میرے جو کوئی پیر و جوان ہے۔۔۔میرزا محمد رفیع سودا
- ۲۔ زبے نشاط گر کیجئے اسے تحریر۔۔۔شیخ محمد ابراہیم ذوق

یونٹ: ۲

- ۱۔ قصیدے کا آغاز و ارتقاء
- ۲۔ اردو قصیدے کا آغاز و ارتقاء
- ۳۔ قصیدے کے زوال کے اسباب
- ۴۔ اردو قصیدہ گوئی میں سودا اور ذوق کا کردار اور حصہ داری

یونٹ ۳۔

متن برائے مطالعہ۔۔

- ۱۔ بخدا فارس میدان تہور تھا حر۔۔میر بیر علی انیس
- ۲۔ کس شیر کی آمد ہے کہ رن کانپ رہا ہے۔۔میرزا سلامت علی دبیر

یونٹ:

- ۱۔ مرثیہ کا تاریخی پس منظر اور مرثیہ کی صنفی شناخت۔
- ۲۔ جنوبی ہندوستان (دکن) میں مرثیہ گوئی۔
- ۳۔ شمالی ہندوستان کے ابتدائی دور کے مرثیہ نگار۔
- ۴۔ شمالی ہند میں اردو مرثیہ کا ارتقاء
- ۵۔ اردو مرثیہ نگاری کا دور ذرین، میر بیر علی انیس اور میرزا سلامت علی دبیر کے حوالے سے۔
- ۶۔ مرثیہ کے زوال کے اسباب

امدادی کتب:

- ۱۔ اردو میں قصیدہ نگاری۔۔ابو محمد سحر
- ۲۔ اردو میں قصیدہ نگاری کی روایت۔۔محمود الہی
- ۳۔ موزانہ انیس و دبیر۔۔شبلی نعمانی
- ۴۔ اردو مرثیہ کا ارتقاء۔۔مسیح الزمان
- ۵۔ اردو قصیدہ نگاری۔۔ام ہانی اشرف
- ۶۔ انتخاب قصائد اردو ڈاکٹر ابو محمد سحر
- ۷۔ اردو مرثیہ نگاری۔۔ام ہانی اشرف
- ۸۔ انتخاب مراثی (انیس و دبیر)۔۔مکتبہ جامعہ لمیٹیڈ دہلی

Syllabus for M.A. Urdu (Semester: 1st)  
Core Course  
Code: PGULU-103  
History of Urdu Language and Literature

اردو زبان و ادب کی تاریخ

یونٹ: ۱

- ۱۔ اردو شاعری کا آغاز و ارتقاء (جنوبی ہند اور شمالی ہند)
- ۲۔ اردو غزل اور تصور عشق
- ۳۔ اردو غزل اور تصوف

یونٹ: ۲

- ۱۔ دکنی شاعری کا مطالعہ۔ غزل، مثنوی، مرثیہ
- ۲۔ دکنی مثنوی میں ہندوستانی تہذیب و معاشرت کی جھلک
- ۳۔ چند اہم دکنی غزل گو شعراء (ولی، سراج)
- ۴۔ چند اہم مثنوی نگار (فخرالدین نظامی، نصرتی، غواصی)

یونٹ: ۳

- ۱۔ دلی کا دبستان شاعری اور اس کی خصوصیات
- ۲۔ لکھنؤ کا دبستان شاعری اور اس کی خصوصیات
- ۳۔ دونوں دبستانوں کا تقابل
- ۴۔ دلی اور لکھنؤ دبستانوں کے نمائندہ غزل گو شعرا کی خصوصیت و خدمات۔ (میر، غالب، مومن، آتش، ناسخ، انیس و دبیر)

یونٹ: ۴

- ۱۔ تحریک آزادی اور اردو شاعری (نظم کے حوالے سے)
  - ۲۔ جدید اردو شاعری (حالی، اقبال اور فیض)
  - ۳۔ اردو شاعری اور قومی یکجہتی۔
- امدادی کتب:
- ۱۔ اردو کی ابتدائی نشو و نما میں صوفیائے کرام کا کردار۔ مولوی عبدالحق
  - ۲۔ اردو شاعری کا سماجی پس منظر۔ ڈاکٹر اعجاز حسین
  - ۳۔ دلی میں اردو شاعری کا تہذیبی اور فکری پس منظر۔ ڈاکٹر محمد حسن
  - ۴۔ تاریخ ادب اردو۔ رام بابو سکسینہ
  - ۵۔ گذشتہ لکھنؤ۔ عبدالحلیم شرر
  - ۶۔ دلی کا دبستان شاعری۔ ڈاکٹر نور الحسن ہاشمی
  - ۷۔ لکھنؤ کا دبستان شاعری۔ ڈاکٹر ابو اللیث صدیقی
  - ۸۔ قومی شاعری کے سو سال۔ علی جواد زیدی
  - ۹۔ اردو شاعری میں قومی یکجہتی کے عناصر۔ سید اعجاز حسین
  - ۱۰۔ اردو شاعری کا مزاج۔ ڈاکٹر وزیر آغا
  - ۱۱۔ جدید شاعری۔ عبادت بریلوی
  - ۱۲۔ دکن میں اردو۔ نصیر الدین ہاشمی
  - ۱۳۔ تاریخ ادب اردو۔ جمیل جالبی

Syllabus for M.A. Urdu (Semester: 1st)

Core course

Code: PGULU-104

Credits: 4

Development of Urdu Language and Literature in J&K

جموں و کشمیر میں اردو زبان و ادب کا ارتقاء

یونٹ 1-

1. جموں کشمیر کا تہذیبی و لسانیاتی پس منظر
  2. جموں و کشمیر میں اردو زبان
  3. اردو زبان پر صوفیائے کرام کے اثرات
  4. اردو زبان پر مغلیہ تہذیب اور فارسی زبان کے اثرات
- یونٹ 2:

1. جموں کشمیر میں اردو شاعری
  2. رسا جاودانی، میر غلام رسول نازکی، حکیم منظور، عرش صہبائی
  3. جموں کشمیر میں اردو ناول، اردو افسانہ
  4. جموں کشمیر میں اردو ڈراما
- یونٹ 3-

1. جموں کشمیر میں ادارے
  2. جموں کشمیر میں صحافت
  3. جموں کشمیر میں انجمنوں کی خدمات
- یونٹ 4:

1. لداخ میں اردو
2. لداخ میں اردو شاعری
3. لداخ میں اردو نثر

امدادی کتب-

1. کشمیر میں اردو- عبدالقادر سروری
2. ریاست جموں و کشمیر میں اردو زبان و ادب کی نشوونما ڈاکٹر برج پریمی
3. ریاست جموں و کشمیر میں اردو- ماضی، حال اور مستقبل- پروفیسر شہاب عنایت ملک
4. جموں و کشمیر میں اردو ادب- پروفیسر حامدی کاشمیری
5. ریاست میں اردو صحافت- صوفی محی الدین
6. لداخ تہذیب و ثقافت- عبدالغنی شیخ
7. لداخ میں اردو- رقیہ بانو
8. لداخ میں اردو شاعری- الیاس کرگلی
9. ات تھوق لہامو داستان کاجو اسکیندر خان

MA Urdu Semester 1<sup>st</sup>  
Core Course

Course Code: PGULU-105  
Title: URDU GRAMMAR

Credits: 04

اردو قواعد

یونٹ 1:

علم صرف

اسم، لوازم اسم،

تعداد و حالت، اسماء کی تضعیر و تکبیر

صفت، ضمائر، مشتق

فعل، لوازم فعل،

افعال کے مختلف ضیغوں کے بنانے کا طریقہ

مرکب افعال، تمیز

یونٹ 2:

نحو

جملہ، اجزا، جملہ، اقسام جملہ (بہ لحاظ بناوٹ)

اقسام مرکب جملہ، اقسام جملہ (بہ لحاظ فعل)

کلمات کا جوڑنا توڑنا، ان کا باہمی تعلق، جملے میں الفاظ کی ترتیب، علامتوں کا بر محل استعمال

اصطلاحات

امدادی کتب:

1- اردو قواعد۔ مولوی عبدالحق

2- نگار اردو۔ ڈاکٹر شکیل الرحمن

3- تاریخ زبان اردو۔ مسعود حسین خان

4- اردو کیسے لکھیں۔ راشید حسن خان



**Semester-II****(Marks:500)**

<b>(Core Courses)</b>				
<b>Paper Code</b>	<b>Title</b>	<b>Nature of Course</b>	<b>Marks</b>	<b>TotalCredits</b>
PGULU 201	<b>Study of Urdu Masnavi</b>	Core	100	04
PGULU 202	<b>Study of classical Fiction</b>	Core	100	04
PGULU 203	<b>History of Urdu Literature</b>	Core	100	04
PGULU 204	<b>Special Study of Ghalib</b>	Core	100	04
PGULU 205	<b>Urdu Journalism</b>	Core	50	02
PGULU 206	<b>Mini Project</b>	Core	50	02

*Totalcredits:500*

MA Semester 2<sup>nd</sup>  
Core Course

Code: PGULU-201  
Credits: 04

Title: The study of Urdu Masnavi

مثنوی

یونٹ : ۱

متن برائے مطالعہ:

۱۔ پھول بن۔ ابن نشاطی

یونٹ : ۲

مندرجہ ذیل مثنویوں کا مطالعہ:

۱۔ سحرالبیان۔ میر حسن

۲۔ گلزار نسیم۔ دیا شنکر نسیم

یونٹ : ۳

۱۔ پھول بن ، سحرالبیان اور گلزار نسیم کا تنقیدی جائزہ ، حسب ذیل کے حوالے سے۔

۱۔ پلاٹ سازی

۲۔ کردار نگاری

۳۔ نصاب میں شامل مثنویوں کا تنقیدی جائزہ۔

۴۔ میر حسن ، ابن نشاطی اور دیا شنکر نسیم کی مثنوی نگاری۔

۵۔ مثنوی کو فروغ دینے میں مذکورہ شعرا کی خدمات کا جائزہ۔

۶۔ مذکورہ مثنویوں میں موجود مقامی عناصر (اثرات)

۷۔ مذکورہ مثنویوں کی چند نمایاں خصوصیات۔

نصابی کتب:

۱۔ پھول بن۔ از ابن نشاطی۔ مطبوعہ ترقی اردو بورڈ۔

۲۔ سحرالبیان از میر حسن مرتبہ رشید حسن خان۔ مکتبہ جامعہ دہلی۔

۳۔ گلزار نسیم۔ دیا شنکر نسیم۔ مرتبہ رشید حسن خان۔ مکتبہ جامعہ دہلی۔

مجوزہ کتب برائے مطالعہ:

۱۔ اردو مثنوی کا ارتقاء۔ پروفیسر عبدالقادر سروری

۲۔ اردو مثنوی شمالی ہند میں۔ ڈاکٹر گیان چند جین

۳۔ ہندوستانی قصوں سے ماخوذ اردو مثنویات۔ ڈاکٹر گوپی چند نارنگ

۴۔ اردو مثنوی کا ارتقاء شمالی ہند میں۔ ڈاکٹر سید محمد عقیل

## MA Semester 2<sup>nd</sup>

### Core Course

Code: PGULU-202

Title: The study of Classical Fiction

Credits: 04

یونٹ : ۱

متن برائے مطالعہ:

سب رس۔ ملا وجہی

یونٹ : ۲

حسب ذیل داستانوں کا مطالعہ:

۱۔ باغ و بہار۔ میرامن

۲۔ فسانہ عجائب۔ رجب علی بیگ سرور

یونٹ: ۳

سب رس ، باغ و بہار اور فسانہ عجائب کا تنقیدی مطالعہ حسب ذیل کے حوالے سے:

۱۔ تینوں داستانوں میں پلاٹ سازی

۲۔ تینوں داستانوں میں کردار نگاری

۳۔ ان داستانوں میں سماجی اور ثقافتی عناصر کی کارفرمائی

۴۔ ان داستانوں کی چند نمایاں خصوصیات

۵۔ مذکورہ داستانوں کے چند اہم کردار

۶۔ سب رس ۔ ایک تمثیل

۷۔ باغ و بہار۔ دہلوی نثر کا نمونہ

۸۔ تینوں داستانوں میں مافوق الفطرت عناصر

۹۔ ملا وجہی، میرامن، اور سرور کا فن

۱۰۔ داستان کو فروغ دینے میں مذکورہ داستان نگاروں کی خدمات کا جائزہ۔

یونٹ: ۴

اس صنف کا عمومی مطالعہ حسب ذیل پہلوؤں کے حوالے سے:

۱۔ فن داستان گوئی کا آغاز

۲۔ فن داستان گوئی حسب ذیل پہلوؤں کے حوالے سے:

ا۔ پلاٹ

ب۔ کردار نگاری

ج۔ مافوق الفطرت عناصر

د۔ نصاب میں شامل اردو داستانوں کے ماخذ

ڈ۔ بعد کے افسانوی ادب پر داستان کے اثرات

ذ۔ اردو نثر کو فروغ دینے میں داستان کا کردار

----

نصابی کتب:

۱۔ سب رس از ملا وجہی مرتبہ نسیم انہونوی، نسیم بک ڈپو لکھنؤ۔

۲۔ باغ و بہار از میرامن، مرتبہ رشید حسن خاں۔ مکتبہ جامعہ دہلی۔

۳۔ فسانہ عجائب از رجب علی بیگ سرور۔

مجوزہ کتب:

۱۔ اردو میں فن داستان گوئی۔ کلیم الدین احمد

۲۔ اردو کی نثری داستانیں۔ ڈاکٹر گیان چند جین

۳. ہماری داستانیں۔ وقار عظیم
۴. اردو میں تمثیل نگاری۔ ڈاکٹر مظفر عظمی
- ۵۔ رجب علی بیگ سرور۔ ڈاکٹر نیر مسعود
- ۶۔ باغ و بہار۔ ایک تنقیدی مطالعہ۔ ڈاکٹر سہیل بخاری
- ۷۔ فسانہ عجائب کا تنقیدی مطالعہ۔ ضمیر حسن
- ۸۔ داستان سے ناول تک۔ پروفیسر ابن کنول
- ۹۔ کلاسیکی نثر کے اسالیب۔ ڈاکٹر آفتاب احمد فاروقی

\*\*\*\*\*

MA Semester 2<sup>nd</sup>  
Core Course  
Title: History of Urdu Literature

Code: PGULU-203  
Credits: 04

یونٹ : ۱

- ۱۔ اردو نثر کا آغاز و ارتقاء
- ۲۔ فورٹ ولیم کالج

یونٹ : ۲

- ۱۔ علی گڑھ تحریک
- ۲۔ سرسید اور ان کے معاصرین (حالی، آزاد، نذیر احمد)
- ۳۔ سرسید کے دور میں اردو صحافت

یونٹ : ۳

- ۱۔ اردو نثر میں ادب لطیف (سجاد حیدر یلدرم - نیاز فتح پوری - مجنوں گورکھپوری)
- ۲۔ اردو نثر میں طنز و مزاح (فرحت اللہ بیگ، پطرس بخاری، کنہیا لال کپور)
- ۳۔ اردو میں انشائیہ نگاری اور خاکہ نگاری

یونٹ : ۴

- ۱۔ ترقی پسند تحریک - نثری خدمات
- ۲۔ جدیدیت۔ ۱۹۶۰ء کے بعد ادبی رجحانات کے حوالے سے۔
- ۳۔ مابعد جدید تصور (۱۹۸۰ء کے بعد کے ادبی تصورات)

-----

مجوزہ کتابیں:

- ۱۔ اردو کی ابتدائی نشوونما میں صوفیانے کرام کا کردار۔ مولوی عبدالحق
- ۲۔ اردو نثر کا آغاز و ارتقاء۔ ڈاکٹر رفیعہ سلطانیہ
- ۳۔ داستان تاریخ اردو۔ حامد حسن قادری
- ۴۔ مرحوم دہلی کالج۔ مولوی عبدالحق
- ۵۔ قدیم دہلی کالج۔ مالک رام
- ۶۔ اردو ادب میں طنز و مزاح۔ ڈاکٹر وزیر آغا
- ۷۔ اردو ادب میں ترقی پسند تحریک۔ ڈاکٹر خلیل الرحمن اعظمی
- ۸۔ اردو ادب میں طنز و مزاح۔ فرقت کاکوروی
- ۹۔ جدیدیت اور اردو ادب۔ مرتبہ آل احمد سرور
- ۱۰۔ اردو ادب آزادی کے بعد۔ مرتبہ خورشید الاسلام
- ۱۱۔ جدیدیت کی فلسفیانہ اساس۔ ڈاکٹر شمیم حنفی
- ۱۲۔ ادیب اور جدید ذہن۔ دیوندر اسر
- ۱۳۔ اردو ادب لطیف۔ ڈاکٹر عبدالودود
- ۱۴۔ بیسویں صدی کے اردو ادب میں انگریزی کے ادبی رجحانات۔ پروفیسر ظہور الدین

-----

MA Semester 2<sup>nd</sup>  
Core Course

Code: PGULU-204  
Credits: 04

Title: Special Study of Ghalib

یونٹ: ۱

متن برائے مطالعہ:

۱. دیوانِ غالبِ ردیف الف اور ردیف ی
۲. ہاں مہ نو سنیں اس کا نام

یونٹ: ۲

متن برائے مطالعہ:

۱. خطوطِ غالب (میر مہدی مجروح کے نام)

یونٹ: ۳

غالب کی شاعری اور نثر کا تنقیدی مطالعہ حسب ذیل پہلوؤں کے حوالے سے:

۱. غالب کی غزل کے فکری پہلو
۲. غالب بہ حیثیتِ غزل گو
۳. غالب بہ حیثیتِ قصیدہ گو شاعر
۴. غالب کا تصور حسن و عشق

یونٹ: ۴

غالب کی حیات اور خدمات کا تنقیدی مطالعہ حسب ذیل پہلوؤں کے حوالے سے:

۱. غالب حالاتِ زندگی، شخصیت اور عہد
۲. کلامِ غالبِ فکری، سیاسی، سماجی اثرات کی روشنی میں
۳. غالب کا فن
۴. اردو نثر کے ارتقاء میں غالب کا مقام
۵. غالب کی طنز و ظرافت
۶. غالب اور اس کے معاصرین
۷. غالب کی مکتوب نگاری کی خصوصیات

\*\*\*\*\*

نصابی کتب

۱. دیوانِ غالب۔ مرتبہ مالک رام
۲. غالب کے خطوطِ مہدی مجروح کے نام۔ مرتبہ خلیق انجم

مجوزہ کتب:

۱. یادگارِ غالب۔ مولانا حالی
۲. ذکرِ غالب۔ مالک رام
۳. غالب نامہ۔ محمد اکرام
۴. اطرافِ غالب۔ ڈاکٹر سید عبداللہ
۵. غالب تقلید اور اجتہاد۔ ڈاکٹر خورشیدالاسلام
۶. محاسن کلامِ غالب۔ عبدالرحمن بجنوری
۷. غالب اور آہنگِ غالب۔ ڈاکٹر یوسف حسین خان
۸. غالب شخصیت اور شاعری
۹. عرفانِ غالب۔ پروفیسر آل احمد سر

MA Semester 2<sup>nd</sup>  
Core Course

Code: PGULU-206  
Credits: 02

Title: Study of Urdu Journalism

اردو صحافت

یونٹ: ۱

صحافت کا عمومی مطالعہ حسب ذیل کے حوالے سے:

۱. صحافت. اغراض و مقاصد

دنیا میں صحافت کا آغاز و ارتقاء

ابتدا میں چھپائی کے ذرائع اور بعد میں اس کی ترقی

دنیا کو بدلنے میں صحافت کا کردار

زرد صحافت اور اس کے خطرات

یونٹ: 2

مندرجہ ذیل کا مطالعہ:

اردو صحافت کا آغاز و ارتقاء۔

دہلی اردو اخبار، سیدالاکبار اور فوائدالناظرین اودھ اخبار اور اودھ پنچ کی خدمات۔

1857 کے دوران اردو اخبار، زمیندار، ہمدرد اور الہلال

ایک اخبار کا ماڈل پلان۔ (نمونہ)

مجوزہ کتب:

۱. مضامین۔ محمد علی

۲. انتخاب اودھ پنچ۔ ندیم

۳. انتخاب الہلال۔ آزاد

۴. اردو صحافت کی تاریخ۔ امداد صابری

۵. ہندوستان۔ اخبار نویسی۔ "کمپنی کے عہد نویسی" بلجیت موٹیر

۶. صحافت پاک اور ہند میں۔ عبدالسلام خورشید

۷. ربیر اخبار نویسی۔ سید اقبال قادری

**Semester-III****(Marks: 500)**

(Core Courses)				
<b>Paper Code</b>	<b>Title</b>	<b>Nature of course</b>	<b>Max.Marks</b>	<b>TotalCredits</b>
PGULU-301	Urdu Nazm	Core	100	4
PGULU-302	Urdu Novel	Core	100	4
PGULU-303	Urdu Afsana	Core	100	4
PGULU-304	Special Study of Iqbal	Core	100	4
PGULU 305	Sir Syed Ahmad Khan	Multi Disciplinary course	50	2
PGULU-306	Lisaniyat	Elective	50	2
PGULU-307	Mini project	Elective	50	2

Total Marks: 500



MA Semester 3<sup>rd</sup>

course code:PGULU-301  
Core course

پرچہ:اردو نظم Urdu Nazm  
credit:4

اکائی 1- نظم کی تعریف، آغاز و ارتقاء  
اردو نظم میں بیٹی تبدیلیاں، نظم معری، آزاد نظم، نثری نظم  
اکائی 2- انجمن پنجاب اور نظم جدید کے شعراء  
نظیر اکبر آبادی- آدمی نامہ  
حالی- مناجات بیوہ  
اکائی 3- اقبال اور ان کے معاصرین کی نظم نگاری، چکبست، جوش، سرور جہاں آبادی، اختر شیروانی  
اقبال- ساقی نامہ  
جوش- کسان  
اکائی 4- ترقی پسند تحریک اور حلقہ ارباب ذوق کے نظم نگار، فیض، مخدوم، اختر الایمان، ن-م  
راشد، میرا جی،  
فیض ہم جو تاریک راہوں میں مارے گئے  
مخدوم چاند تاروں کا بن  
ن-م راشد- سبا ویراں  
میرا جی- سمندر کا بلاوا  
اختر الایمان- ایک لڑکا  
کتابیات:

- 1- اردو شاعری کا مزاج- وزیر آغا
- 2- جدید نظم کی کروٹیں- وزیر آغا
- 3- اردو میں نظم معری اور آزاد نظم- حنیف کیفی
- 4- جدید اردو نظم ہیئت اور تجربات- عقیل احمد صدیقی
- 5- اردو نظم نظریہ و عمل- ڈاکٹر محمد عقیل صدیقی
- 6- اردو شاعری میں ہیئت کے تجربے- عنوان چشتی
- 7- شعر غیر شعر اور نثر- شمس الرحمن فاروقی

MA Semester 3<sup>rd</sup>

course code PGULU-302 Paper: Urdu Novel اردو ناول  
Core course credit: 4

- اکائی 1- اردو ناول تعریف، صنفی شناخت  
ناول کا آغاز و ارتقاء  
اردو ناول کے فروغ میں مندرجہ ذیل کا حصہ  
نذیر احمد، رتن ناتھ سرشار، رسوا  
اکائی 2- متن کا مطالعہ:  
ابن الوقت  
امراوجان ادا  
اکائی 3- فردوس بریں  
گنو دان  
اکائی 4 - ٹیڑھی لکیر  
آگ کا دریا  
کتابیات:  
1- داستان سے افسانے تک-وقار عظیم  
2- ناول کی تاریخ و تنقید-علی عباس حسینی  
3- اردو ناول کی تنقیدی تاریخ-احسن فاروقی  
4- ناول کا فن-ابوالکلام قاسمی  
5- بیسویں صدی میں اردو ناول-یوسف سر مست  
6- بر صغیر میں اردو ناول-خالد اشرف

MA Semester 3<sup>rd</sup>

course code PGULU-303  
Core course

Paper: Urdu Afsana

credit:4

- اکائی 1- افسانہ تعریف، صنفی شناخت، آغاز و ارتقاء  
ناول اور افسانے کے فنی امتیازات  
اکائی 2- پریم چند اور ان کے ہم عصر افسانہ نگار  
ترقی پسند افسانہ نگار، اردو افسانہ اور فسادات، جدید اردو افسانہ  
اکائی 3- متن کا مطالعہ:  
پریم چند- کفن، کرشن چندر- آدھے گھنٹے کا خدا، عصمت چغتائی- ننھی کی نانی، سعادت حسن منٹو-  
ٹوبہ ٹیک سنگھ  
راجندر سنگھ بیدی- لاجونتی، عبدالغنی شیخ- پہلا خط  
اکائی 4- سریندر پرکاش- بھوکا، انتظار حسین- آخری آدمی، سلام بن رزاق- شکستہ بتون کے درمیاں  
کتابیات:  
1. فن افسانہ نگاری- وقار عظیم  
2. نیا افسانہ- وقار عظیم  
3. اردو افسانہ روایت اور مسائل- گوپی چند نارنگ  
4. افسانے کی روایت 1903-2009- مرزا حامد بیگ  
5. اردو نثر کا فنی ارتقاء- نیاز فتحپوری  
6. فکشن کی تنقید- عابد سپہیل  
7. نیا افسانہ مسائل اور میلانات- قمر رئیس  
8. پریم چند کے نمائندہ افسانے- قمر رئیس  
9. افسانے کی حمایت میں- شمس الرحمن فاروقی

MA Semester 3<sup>rd</sup>

Course code : PGULU-304 Paper: Special Study of Iqbal

اقبال کا خصوصی مطالعہ

Core course

credit:4

اقبال: حیات و شخصیت  
اقبال: فکر اور فن  
اقبال کی شعری خدمات

یونٹ: 1

یونٹ: 2

نظمیں :

"خضر راہ مسجد قرطبہ"،

"طلوع اسلام"،

"ہندوستانی بچوں کا قومی گیت"

"والدہ مرحومہ کی یاد میں"

شامل نصاب نظموں کا تنقیدی مطالعہ اور اقبال کی نظم نگاری

یونٹ: 3

بانگ درا کی ۳ غزلیں :

- 1- ترے عشق کی انتہا چاہتا ہوں
- 2- الہی عقل خجستہ ہے کو ذرا سی دیوانگی سکھادے
- 3- نہ آتے ہمیں اس میں تکرار کیا تھی
- 4- کبھی اے حقیقت منتظر نظر آلباس مجاز میں

بال جبریل کی ۱۰ غزلیں:

- 1- اگر کج رو ہے انجمن آسماں تیرا ہے یا میرا؟
- 2- گیسوئے تابدا کو اور بھی تابدار کر
- 3- پھر چراغ لالہ سے روشن ہوئے کوہ و دمن
- 4- عشق سے پیدا نوائے زندگی میں زیر و بم
- 5- خودی کی شوخی و تندی میں کبر و ناز نہیں
- 6- خرد کے پاس خیر کے سوا کچھ اور نہیں
- 7- تاروں سے آگے جہاں اور بھی ہیں
- 8- خودی ہو علم سے محکم تو غیرت جبریل
- 9- فقر کے ہیں معجزات تاج و سریر و سپاہ

10- یوں ہاتھ نہیں آتا وہ گوہر یک دانہ  
اقبال کی غزل گوئی

یونٹ:-4 اقبال کا تصور خودی  
اقبال کا تصور عشق  
اقبال کا تصور زمان و مکاں  
اقبال کا نظریہ فن

امدادی کتب برائے مطالعہ

- 1.روح اقبال -ڈاکٹر یوسف حسین خان
- 2.فکر اقبال-ڈیکٹر خلیفہ، عبدالکریم
- 3.اقبال کی تیرہ نظمیں-اسلوب احمد انصاری
- 4.منتخب نظمیں اور غزلیں-اسلوب احمد انصاری
- 5.اقبال کی شاعری اور اس کا پیغام-شیخ اکبر علی
- 6.ذکر اقبال-مولانا عبدالمجید سالک
- 7.نقش اقبال-اسلوب احمد انصاری
- 8.اقبال کامل-عبدالسلام ندوی
- 9.اقبال کا فنی و ذہنی ارتقاء-عبدالمغنی
- 10.دانشور اقبال-آل احمد سرور
- 11.اقبال ایک مطالعہ-کلیم الدین احمد
- 12.اقبال کا فن -گوپی چند نارنگ
- 13.اقبال شاعر و فکر-نور محسن نقوی
- 14.خطبات اقبال پر ایک نظر-سعید اکبر آبادی
- 15.کلیات مکاتیب اقبال-مظفر حسین برنی
- 16.اقبال نئی تشکیل-عزیز احمد

MA Semester 3<sup>rd</sup>

Course code:PGULU-305

Paper: Special Study of sir Syed

Ahmad Khan

سر سید احمد خان کا خصوصی مطالعہ

Multi Disciplinary course Credit:2

یونٹ:- ۱۔ سر سید کی زندگی اور شخصیت

یونٹ:- 2۔ سر سید کی فکر : (۱) تعلیمی تصورات (۲) اصلاح پسندی

سر سید کی ادبی اور صحافتی خدمات

درج ذیل مضامین جو انتخاب مضامین سر سید (مرتبہ : آل احمد سرور ) سے

ماخوذ ہیں۔

1- تعلیم و تربیت

2- خوشامد

3- گزرا ہو ابواز مانہ

امدادی کتب برائے مطالعہ:

- 1 - سید احمد خاں
  - 2 - مطالعہ سر سید احمد خاں
  - 3 - سر سید اور ان کے نامور رفقاء
  - 4 - سر سید اور ہندوستانی مسلمان
  - 5- سر سید کی صحافت
  - 6- سر سید اور اصلاح معاشر
  - 7- جدید اردو ادب کا بانی
  - 8- سر سید احمد خاں اور ان کا عہد ثریا حسین
  - 10- سر سید درون خانہ
  - 11- الطاف حسین حالی
  - 12- یادگار شبلی
  - 13- آثار الصنادید
  - 14- انتخاب مضامین تہذیب الاخلاق
  - 15- انتخاب مضامین سر سید ایجوکیشنل بک ہاؤس علی گڑھ
  - 16- مقالات سر سید
  - 17- مکاتیب سر سید
  - 18- حیات جاوید
  - 19- حیات شبلی
  - 20- حیات النذیر
- خلیق احمد نظامی  
عبدالق  
سید عبداللہ  
نور الحسن نقوی  
اصغر عباس  
شاہد حسین رزاقی  
ابواللیث صدیقی  
: :  
افتخار عالم  
صالحہ عابد حسین  
خواجہ محمد اکرام  
سر سید مرحوم  
: :  
محمد اسمعیل پانی پتی  
محمد اسمعیل پانی پتی  
: :  
سید سلیمان ندوی  
افتقار عالم بگرامی

## MA 3<sup>rd</sup> Semester

Course code PGULU-306 Paper: linguistics لسانیات  
Credit: 2 Elective course

اکائی 1 لسانیات کی تعریف، اہمیت و افادیت  
صوتیات، فونیمیات، مارفیمیات، نحویات، معنیات، اسلوبیات  
اکائی 2 سماجی لسانیات، تاریخی لسانیات

کتابیات:

1. ہندوستانی لسانیات – ڈاکٹر محی الدین قادری زور
2. لسانی مطالعہ – گیان چند جین
3. اردو زبان اور لسانیات – گوپی چند نارنگ
4. اردو لفظ کا صوتیاتی اور تجزیاتی مطالعہ – مسعود حسین خان
5. اردو لسانیات – شوکت سیزواری
6. سماجی لسانیات – پرو فیسر عبد الستار دہلوی
7. صوتیات اور فونیمیات – اقتدار حسین

**Semester-IV****Marks:500**

<b>Paper code</b>	<b>Paper</b>	<b>Nature of Paper</b>	<b>Marks</b>	<b>Credit</b>
<b>PGULU-401</b>	<b>Tanz o Mizah aurtarjuma nigari</b>	<b>Core</b>	<b>100</b>	<b>4</b>
<b>PGULU-402</b>	<b>TehqeeqoTanqeed</b>	<b>Core</b>	100	<b>4</b>
<b>PGULU-403</b>	<b>Urdu Drama</b>	<b>Core</b>	100	<b>4</b>
<b>PGULU-404</b>	<b>Dissertation</b>	<b>Elective</b>	200	<b>8</b>

*Total credits: 20*



## MA 4<sup>th</sup> Semester

طنز و مزاح Tanz o Mizah Paper: PGULU-401 course code :  
Core course credit:4

اکائی 1-اردو میں طنز و مزاح، طنز و مزاح کی تعریف، طنز و مزاح کا اپسی رشتہ

اکائی 2-اردو میں طنز و مزاح کی ابتداء و ارتقاء

متن برائے

مطالعہ: مضامین پطرس بخاری

اکائی 3-ترجمہ نگاری کا فن ، روایت، اعراض و مقاصد، بنیادی اصول و نظریات

اکائی 4-ترجمہ کی اقسام، ترجمہ کے لسانی و تہذیبی پہلو

اردو سے انگریزی اور

انگریزی سے اردو میں ترجمہ کرنے کی مشق

امدادی کتب برائے مطالعہ:

1-اردو ادب میں طنز و مزاح – وزیر آغا

2- اردو ادب میں طنز و مزاح کی روایت – خالد محمود

3-آزادی کے بعد اردو طنز و مزاح – ابوالکلام قاسمی

4-فن ترجمہ نگاری-خلیق انجم

5-اردو میں ترجمہ کے مسائل-اعجاز راہی

6-فن ترجمہ نگاری-ظہور الدین

7-ترجمہ روایت اور فن-نثار احمد قریشی

8-ترجمہ کا فن اور روایت-قمر رئیس

## MA Semester 4<sup>th</sup>

PGULU-402 Paper: Tehqeeq o Tanqeed تحقیق و تنقید  
Core course credit:4

اکائی 1. تحقیق کے مبادیات،  
تحقیق کے طریقہ کار، تحقیق کی اقسام تحقیق و تنقید کا رشتہ  
اکائی 2. اردو میں ادبی تحقیق کی روایت، نمائندہ محققین کے حوالے سے  
مولوی عبدالحق، محمود شیرانی، قاضی عبدالودد،

اکائی 3. تنقید فن اور روایت  
تنقید کے اولین نمونے، مقدمہ شعر و شاعری (حالی) شعر العجم جلد چہارم (شبلی نعمانی)  
تنقید کے مختلف دبستان  
اکائی 4. تنقید کے نئے تصورات، رد تشکیل، بین المتونیت، ما بعد نو آبادیاتی تنقید  
اردو کے نمائندہ نقاد، کلیم الدین احمد، احتشام حسین، شمس الراحمٰن فاروقی، آل احمد سرور  
امدادی کتب براءے مطالعہ:

1. ترقی پسند ادب – رزیز احمد
  2. ترقی پسند ادب – سردار جعفری
  3. ادب اور انقلاب۔ اختر حسین رائے پوری
  4. جدیدیت کیا ہے – آل احمد سرور
  5. جدیدیت کی فلسفیانہ اساس – شمیم حنفی
  6. آواز اور ادبی – مغنی تبسم
  7. تاریخ، تہذیب اور تخلیقی تجربہ – شمیم حنفی
  8. ما بعد جدیدیت – وہاب اشرفی
  9. مغربی تنقیدی اصول – کلیم الدین احمد
  1. مقدمہ شعر و شاعری۔ مولانا حالی
  2. شعر العجم جلد چہارم۔ شبلی
  3. تنقید کے بنیادی مسائل۔ آل احمد سرور
  4. مغربی تنقید کے اصول۔ سجاد باقر رضوی
  5. اردو تنقید پر ایک نظر۔ کلیم الدین احمد
  6. ادبی تنقید کے اصول۔ کلیم الدین احمد
  7. تنقیدی دبستان۔ سلیم اختر
  8. تنقید کی تاریخ۔ مسیح الزمان
  9. موازنہ انیس و دبیر۔ شبلی
  10. ارسطو سے ایلینٹ تک۔ جمیل جالبی
- تحقیق کا فن۔ گیان چند جین  
تحقیق کے طریقہ کار۔ شین اختر  
اصول تحقیق اور ترتیب متن۔ تنویر احمد علوی  
مبادیات تحقیق۔ عبدالرزاق قریشی  
متی تنقید۔ خلیق انجم

## MA 4<sup>th</sup> Semester

course code:PGULU-403

drama اردو ڈراما

Core course

Paper: Urdu

credit:4

اکائی 1 ڈرامے کا فن اور آغاز و ارتقاء

اکائی 2 اردو ڈرامے کی روایت

اکائی 3 ریڈیائی ڈرامے

اکائی 4 اردو ڈراموں کا مطالعہ

1. امانت - اندر سبھا

2. آغا حشر - یہودی کی لڑکی

3. امتیاز علی تاج - انار کلی

4. محمد مجیب - خانہ جنگی

کتابیات:

1. اردو ڈرامے کی تاریخ و تنقید - عشرت رحمانی

2. اردو ڈراموں کا انتخاب - محمد حسن

3. بو طیقا - عزیز احمد

4. ڈراما فن اور روایت - محمد شاہد حسین

5. ریڈیو ڈرامے کا فن - اخلاق اثر

7. ڈراما نگاری کا فن - محمد اسلم قریشی

### NOTE

There will be internal examinations (Assignments, Tests and Presentations) of 50% marks in each semester. End-semester examination will be of the rest 50% marks in each semester.

### Pattern of end-semester question paper

- (i) There will be two sections A and B.
- (ii) There will be 9 questions in all.
- (iii) **Section A** will carry one compulsory question (question no 1) with four sub-parts (consisting of short answer type questions). Each sub-part (short answer type question) will be from each unit and a student will have to attempt all the four sub-parts.
- (iv) **Section B** will comprise of four long answer type questions (question number 2 to 5); each question will have an option. Thus, there will be two questions from each unit. In total, there will be eight questions in the section; two from each unit and a candidate will be asked to attempt four questions.
- (v) All short answer type questions will carry 2½ marks each. Thus, question No 1 will carry weightage of 10 marks. Whereas, each question from no 2 to 5 will carry equal marks of 10 marks.

### Project work:

Project/Dissertation work will begin in third/forth semester. The weightage will be of 200 marks. At the end of semester, students will submit project work in the form of a report. There will be a presentation before a panel of teachers from the department.